



豚熱の感染が拡大しています 遏制古典猪瘟感染蔓延

豚熱は、豚やイノシシに感染する伝染病で、日本でも感染地域が拡大しています。人に感染することはありませんが、野生のイノシシがウイルスで汚染された肉製品などを食べることで、感染・まん延につながるおそれがあります。

古典猪瘟是导致猪和野猪死亡的传染病。猪瘟感染范围正在以日本中部为中心扩大。尽管人类不感染猪瘟，但是由于食用了受病毒感染的野猪或肉类制品等有促进病毒感染蔓延的危险。

① ゴミの管理は徹底！

野生のイノシシが近づかないよう、エサとなる生ゴミ（特に肉製品）を屋外に放置せず、ゴミ箱のフタはきちんと閉めてください。

为了防止猪瘟蔓延，请不要接近野猪，不要将能成为野猪食物的垃圾（特别是肉类产品）放于室外，确实关闭垃圾桶盖。

② ウイルスを拡げない！

野山・森林・林などに出かけたら、靴の泥を落とすようにしてください。到山区，森林等地郊游后，一定要除去鞋子上的泥土。

③ 死亡イノシシを見つけたら連絡を！

死亡したイノシシを発見した場合は、直ちに地元自治体に連絡してください。如果发现野猪死亡，请尽快与当地政府取得联系并提供信息。

※ 豚熱に関する最新情報は、農林水産省の豚熱専用ページをご確認下さい。

